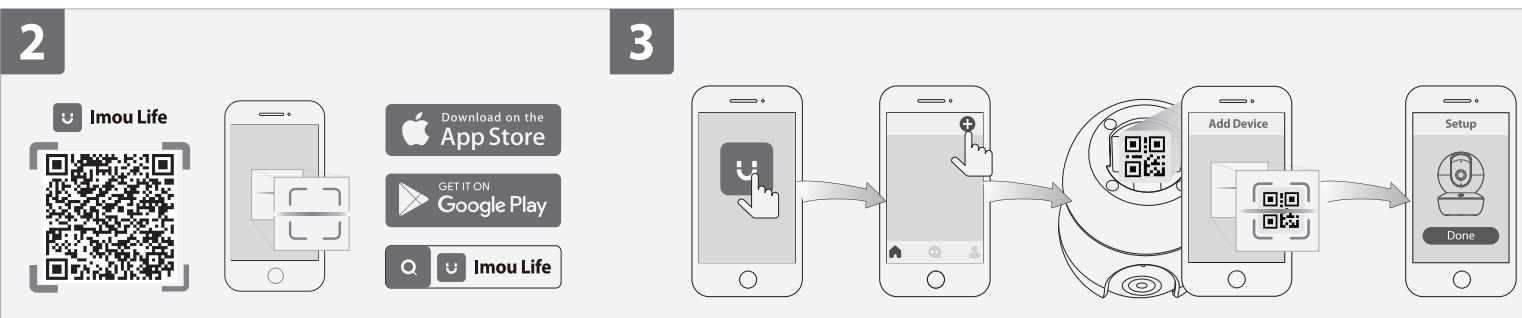
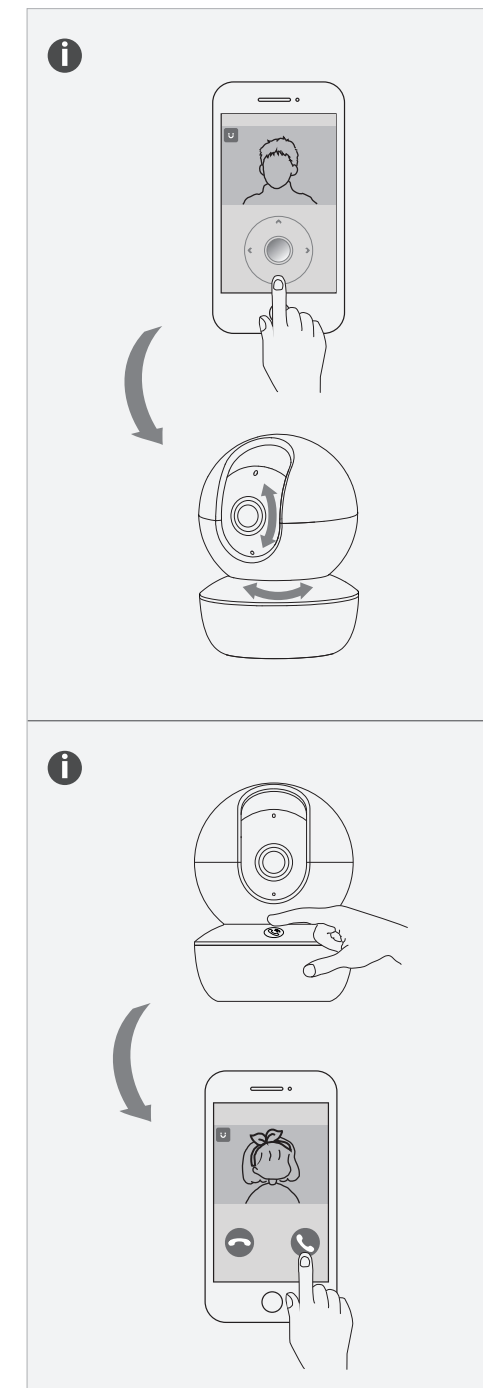
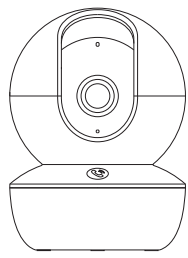




Português

Ligar a câmara a alimentação elétrica (**consulte a secção 1**).

2 Obter a aplicação Imou Life

Leia o código QR na **secção 2** ou pesquise por "Imou Life" para transferir e instalar a aplicação. Crie uma conta e inicie sessão.

3 Configurar a câmara

Utilize a aplicação para ler o código QR no corpo do dispositivo ou na capa deste guia e, depois, siga as instruções apresentadas no ecrã para concluir a configuração (**consulte a secção 3**).

4 Instalar a câmara

Certifique-se de que a superfície de montagem é suficientemente forte para suportar três vezes o peso da câmara. Para obter instruções detalhadas de instalação, consulte a **secção 4**.

Estado do LED	Estado do dispositivo
Verde	A piscar Pronto para configurar o dispositivo
	Fixo A funcionar corretamente
Vermelho	A piscar Rede desligada
	Fixo Falha ao configurar o dispositivo
	Arranque Avaria do dispositivo
Verde e vermelho	Alternado A atualizar o firmware
Desligado	/ Encerramento LED desligado

i Se for necessário reiniciar a câmara, prima sem soltar o botão de reposição durante 10 segundos. O LED fica vermelho fixo quando

Italiano

1 Accensione della telecamera

Collegare la telecamera alla fonte di alimentazione (**vedere parte 1**).

2 Scaricare l'app Imou Life

Scansionare il codice QR **parte 2** o cercare "Imou Life" per scaricare e installare l'app. Creare un account e accedervi.

3 Impostazione della telecamera

Eseguire la scansione del codice QR sul corpo del dispositivo o sulla copertina di questa guida con l'app, quindi seguire le istruzioni visualizzate per completare la configurazione (**vedere parte 3**).

4 Installazione della telecamera

Verificare che la superficie di montaggio sia abbastanza solida da reggere almeno tre volte il peso della telecamera. Per le istruzioni di installazione dettagliate, **vedere parte 4**.

LED di stato	Stato del dispositivo
Verde	Lampeggiante Fisso
	Dispositivo pronto per la configurazione
	Funzionamento corretto
	Rete disconnessa
	Configurazione del dispositivo non riuscita
Rosso	Lampeggiante Fisso
	Avvio Malfunzionamento del dispositivo
Verde e rosso	Alternati
	Aggiornamento firmware
Disattivo	/
	Spegnimento LED spento

Se occorre ripristinare la telecamera, tenere premuto il pulsante di reset per 10 secondi finché il LED non emette una luce rossa fissa mentre la telecamera si riavvia.

תירבע

- הפעל את המצלמה**

יש לחבר את המצלמה למתח (ראה חלק 1).
- קבלת האפליקציה Imou Life**

סרוק את קוד QR בחלק 2 או חפש אחר היישומן "Imou Life" כדי להוריד את היישומון ולהתקין אותו. יש ליצור חשבון ולהתחבר.

- כינון המצלמה**

סרוק עם היישומון את קוד QR שעל גוף התקן או על העטיפה של המדריך זהו ובצע את ההוראות המוקדמות על המסך כדי להשלים את הכינון (ראה חלק 3).

- התקן את המצלמה**

בדוק כדי לודא שמשטח ההרכבה חזק מספיק כדי לשאת גופים שמשקלם פי שלושה משקל המצלמה. לעיון בהוראות התקנה מפורטות ראה חלק 4.

סטטוס הנורית LED	סטטוס התקן
מהבהב	מוכן לכינון התקן
באופן רציף	פועלת כשורה
מהבהב	רשת מתחלקת
	התקנת המכשיר נכשלה
באופן רציף	אתחול
	תקלת התקן
ירוק ואדום	לסירוגין
כבוי	עוכן קושחה
/	כבה
	הנורית כבתה

- אם נדרש איפוס המצלמה, יש ללחוץ באופן ממושר על לחצן האיפוס למשך 10 שני עד שהנורית תאיר באדום יציב בעת אתחול המצלמה.**

Eesti

1 Kaamera sisselülitamine

Ühendage kaamera vooluallikaga (**vt osa 1**).

2 Rakenduse Imou Life hankimine

Rakenduse allalaadimiseks ja installimiseks skannige QR-koodi **vt 2. osa** või otsige rakendust Imou Life. Looge konto ja logige sisse.

3 Kaamera algeadistamine

Rakendust kasutades skannige seadme korpusel või juhendi kaanel olevat QR-koodi ja järgige algeadistamiseks ekraanile kuvatavaid juhiseid (**vt 3. osa**).

4 Paigaldage kaamera

Veenduge, et paigalduspind oleks piisavalt tugev kaamera vähemalt kolmekordse raskuse kandmiseks. Üksikasjalikke paigaldusjuhiseid vt **4. osast**.

LED-tule olek	Seadme olek
Roheline	Vilkuv Püsiv
	Seade algeadistuseks valmis Tõttab korralikult
	Võrgujuurdepääs puudub
Punane	Vilkuv Püsiv
	Seadme algeadistamine nurjunud Seadme talitlushäire
Roheline ja punane	Vahelduv
	Püsivara värskendamine
Väljas	/
	Väljalülitamine LED on välja lülitatud

Kui kaamera tuleb lähtestada, hoidke lähtestusnuppu 10 sekundit all. Kaamera käivitumise ajal põleb punane LED püsivalt.

Polski

1 Uruchamianie kamery

Podłącz kamerę do zasilania (**patrz cz. 1**).

2 Pobieranie aplikacji Imou Life

Zeskanować kod QR **znajdujący się w 2. części** lub wyszukać aplikację „Imou Life”, aby ją pobrać i zainstalować. Zalogować konto i zalogować się.

3 Konfiguracja kamery

Zeskanować kod QR, znajdujący się na obudowie urządzenia lub na okładce niniejszego przewodnika za pomocą aplikacji, a następnie postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby zakończyć konfigurację (**zapoznać się z częścią 3**).

4 Montaż kamery

Upewnić się, że powierzchnia montażowa jest wystarczająco mocna, aby pomieścić trzykrotnie większą wagę niż waga kamery. Aby uzyskać szczegółowe informacje dotyczące procedury instalacji, należy zapoznać się z **częścią 4**.

Wskaźnik stanu	Stan urządzenia
zielony	Światło migające Gotowość do konfigurowania urządzenia
	Światło stałe Prawidłowa praca
	Rozłączono z siecią
Czerwony	Światło migające Konfigurowanie urządzenia nie powiodło się
	Światło stałe Uruchamianie
	Usterka urządzenia
Zielony i czerwony	Światło przemiennie Aktualizacja oprogramowania sprzętowego
Wyłączzone	/ Wyłączenie Dioda LED wyłączona

W razie konieczności zresetowania kamery nacisnąć i przytrzymać przycisk resetowania przez 10 s. Dioda LED zmieni kolor na czerwony, podczas gdy kamera będzie się ponownie uruchamiać.

Čeština

1 Zapněte kameru

Připojte kameru k napájení (**viz část 1**).

2 Stáhněte si aplikaci Imou Life

Naskenujte QR kód **v části 2** nebo vyhledejte „Imou Life“ a stáhněte a nainstalujte aplikáci. Vytvořte si účet a přihlaste se.

3 Nastavení kamery

Pomocí aplikace naskenujte kód QR na těle zařízení nebo na obálce této příručky a potom postupujte podle pokynů na obrazovce dokončete nastavení (**viz část 3**).

4 Nainstalujte kameru

Zajistěte, aby byl montážní povrch dostatečně pevný, aby udržel trojnásobek hmotnosti kamery. Podrobný postup montáže naleznete v **části 4**.

Stavová LED dioda	Stav zařízení
Zelená	Bliká Trvale svítí
	Připraveno k nastavení zařízení
	Funguje správně
	Sít byla odpojena
Červená	Bliká Trvale svítí
	Zařízení se nepodařilo nastavit
	Probíhá spouštění
	Došlo k závadě zařízení
Zelená a červená	Střídavě svítí
	Aktualizace firmwaru
Vyp.	/ Vypnutí napájení LED dioda vypnuta

Pokud potřebujete kameru resetovat, stiskněte tlačítko Reset a podržte ho 10 s. LED dioda bude při restartování kamery svítit červeně.

Lietuvių

1 Įjunkite kamerą

Prijunkite kamerą prie maitinimo šaltinio (**žr. 1 dalį**).

2 Gaukite „Imou Life“ programą

Nuskaitykite QR kodą **2 dalyje** arba ieškokite „Imou Life“, kad atsisistumėte ir įdiegtumėte. Sukurkite paskyrą ir prisijunkite.

3 Nustatykite kamerą

Naudodami programėlę nuskaitykite QR kodą, esantį ant įrenginio korpuso arba šio vadovo viršelyje, tada vykdykite ekrane pateikiamas instrukcijas, kad užbaigtumėte sąranką (**žr. 3 dalį**).

4 Kameros įrengimas

Įsitikinkite, kad tvirtinimo paviršius yra pakankamai tvirtas, kad išlaikytų tris kartus didesnį už kamerą svorį. Išsamią informaciją apie įrengimo procesą **žr. 4 dalyje**.

LED būseną	Įrenginio būseną
Žalia	Blykčioja Šviečia
	Parenta nustatyti įrenginį
	Veikia tinkamai
	Tinklas atjungtas
Raudona	Blykčioja Šviečia
	Įrenginio nustatyti nepavyko
	Įkraunama
	Įrenginys blogai veikia
Žalia ir raudona	Kataliojasi
	Programinės aparatinės įrangos naujinimas
Nedega	/ Maitinimas išjungtas LED išjungtas

Jei reikia iš naujo nustatyti kamerą, paspauskite ir 10 s palaikykite nuspaudę nustatymo iš naujo mygtuką. Kai kamera perkraunama, LED pradeda šviesti raudonai.

Türkçe

1 Kamerayı Açma

Kamerayı güçle bağlayın (**bkz. bölüm 1**).

2 Imou Life Uygulamasının Edinilmesi

Uygulamayı indirip yüklemek için QR kodunu **bölüm 2’de** taratın veya “Imou Life”i arayın. Bir hesap oluşturarak oturum açın.

3 Kamerayı Kurma

Cihazın gövdesindeki veya bu kılavuzun kapağındaki QR kodunu uygulamayla taratın ve ardından kurulumu tamamlamak için ekrandaki talimatları izleyin (**bkz. bölüm 3**).

4 Kamera Kurulumu

Montaj yüzeyinin kameranın ağırlığının üç katını taşıyacak kadar güçlü olduğune emin olun. Ayrintılı kurulum süreci için lütfen **bkz. bölüm 4**.

LED Durumu	Cihaz durumu
Yeşil	Yanıp sönmeye Sabit
	Cihazı kurulumaya hazır
	Düzgün çalışıyor
	Ağ bağlantısı kesildi
Kırmızı	Yanıp sönmeye Sabit
	Cihaz kurulumu yapılamadı
	Önyükleme
	Cihaz anızası
Yeşil ve Kırmızı	Dönüşümlü
	Donanım yazılımı güncelleniyor
Kapalı	/ Kapatma LED kapatıldı

Kamerayı sıfırlamanız gerekirse, sıfırlama düğmesine 10 saniye basılı tutun. Kamera açılırken LED sabit kırmızıya döner.

Slovenčina

1 Zapnutie kamery

Pripojte kameru k napájaniu (**pozri časť 1**).

2 Získanie aplikácie Imou Life

Naskenujte QR kód **v časti 2** alebo vyhľadajte „Imou Life“ a stiahnite a nainštalujte aplikáciu. Vytvorte si účet a prihláste sa.

3 Nastavenie kamery

Pomocou aplikácie naskenujte kód QR na tele zariadenia alebo na obale tejto príručky a potom postupujte podľa pokynov na obrazovke a dokončete nastavenie (**pozrite si časť 3**).

4 Inštalácia kamery

Skontrolujte, či je montážny povrch dostatočne pevný na to, aby udržal trojnásobnú hmotnosť kamery. Podrobný postup montáže uvidíte **časť 4**.

Stav LED	Stav zariadenia
Zelená	Blikanie Nepreušované
	Pripravené na nastavenie zariadenie
	Funguje správne
	Sieť odpojená
Červená	Blikanie Nepreušované
	Nepodarilo sa nastaviť zariadenie
	Spúšťanie
	Zlyhanie zariadenia
Zelená a červená	Striedanie
	Aktualizácia firmvéru
Vypnuté	/ Vypnuté Isključené
	LED je vypnuté

Ak potrebujete obnoviť nastavenia kamery, stlačte a podržte tlačidlo na obnovenie nastavenia na 10 s. Pri spúšťaní kamery bude indikátor LED svietiť neprerušovane načerveno.

Ελληνικά

1 Ενεργοποίηση της κάμερας

Συνδέστε την κάμερα στην τροφοδοσία (**βλ. τμήμα 1**).

2 Αποκτήστε την εφαρμογή Imou Life

Σκάνετε τον κωδικό QR **στο μέρος 2** ή αναζητήστε το «Imou Life» για Android και εγκαταστήστε την εφαρμογή. Δημιουργήστε έναν λογαριασμό και συνδεθείτε.

3 Ρύθμιση της κάμερας

Σκάνετε τον κωδικό QR στο σώμα της συσκευής ή στο εξώφυλλο αυτού του οδηγού με την εφαρμογή ή, στη συνέχεια, ακολουθήστε τις οδηγίες επί της οθόνης για να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση (**βλ. μέρος 3**).

4 Εγκατάσταση της κάμερας

Βεβαιωθείτε ότι η επιφάνεια στήριξης είναι αρκετά ισχυρή ώστε να κρατάει τρεις φορές το βάρος της κάμερας. Για τη λεπτομερή διαδικασία εγκατάστασης, **βλ. μέρος 4**.

Κατάσταση LED	Κατάσταση συσκευής
Πράσινο Συμπαγές	Αναβοσβήνει
	Ετοιμοτήτητα για ρύθμιση της συσκευής
	Κανονική λειτουργία
	Δίκτυο αποσυνδεδεμένο
Κόκκινο Συμπαγές	Αναβοσβήνει
	Αποτυχία ρύθμισης της συσκευής
	Εκκίνηση
	Δυσλειτουργία συσκευής
Πράσινο και Κόκκινο Απενεργο-ποίηση	Εναλλασσόμενο
	Ενημέρωση υλικολογισμικού
	Απενεργοποίηση LED απενεργοποιημένο

Σε περίπτωση που χρειάζεται να επαναφέρετε την κάμερα, πατήστε παρατεταμένα το κομψό επαναφοράς για 10 δευτερόλεπτα. Η λυχνία LED γίνει σταθερά κόκκινη κατά την εκκίνηση της κάμερας.

Slå på kameran

Anslut kameran till strömförsörjningen (**se del 1**).

2 Skaffa Imou Life-appen

Skanna QR-koden **på del 2** eller sök efter "Imou Life" för att ladda ner och installera appen. Skapa ett konto och logga in.

3 Konfigurera kameran

Skanna QR-koden på enheten eller på guidens överdel med appen och följ anvisningarna på skärmen för att slutföra konfigureringen (**se del 3**).

4 Montering av kameran

Säkerställ att monteringsytan är tillräckligt hållfast för att hålla tre gånger kamerans vikt. **Se del 4** för detaljerat installationsförfarande.

Lysdiodens status	Enhetens status
Grön	Blinkar Ensfarvet
	Redo att konfigurera enheten
	Fungerar korrekt
	Nätverk frånkopplat
Röd	Blinkar Ensfarvet
	Det gick inte att konfigurera enheten
	Startar Enhetsfel
Grön och röd	Växlar
	Uppdaterar firmware
Släckt	/
	Avstängd LED-diod släckt

Om du behöver återställa kameran håller du återställningsknappen intryckt i 10 sekunder. Lysdioden lyser konstant rött, när kamerat startar.

Srpski

1 Uključite napajanje kamere

Priključite kameru u napajanje (**pogledajte 1. deo**).

2 Nabavite aplikaciju Imou Life

Skenirajte QR kod u **2. delu** ili potražite „Imou Life“, pa preuzmite i instalirajte aplikaciju. Otvorite nalog i prijavite se.

3 Podesite kameru

Pomoću aplikacije skenirajte QR kod na kućištu uređaja ili na naslovnoj stranici ovog vodiča, a zatim pratite uputstva na ekranu kako biste dovršili podešavanje (**pogledajte 3. deo**).

4 Postavite kameru

Površina na koju se montira treba da bude dovoljno jaka da nosi težinu tri puta veću od težine kamere. Detalje o postupku postavljanja potražite u **4. delu**.

Status LED lampice	Status uređaja
Zelena	Treptanje Bez prekida
	Uređaj je spreman za konfigurisanje
	Pravilan rad
Crvena	Treptanje Bez prekida
	Ne postoji veza sa mrežom
	Konfigurisanje uređaja nije uspeo
	Podizanje sistema
	Uređaj je neispravan
Zelena i crvena	Naizmenično
	Ažuriranje firmvera
Isključeno	/
	Isključivanje LED lampica je isključena

Ako treba da resetujete kameru, pritisnite dugme za resetovanje i držite ga 10 sekundi. LED lampica svetli crveno bez prekida kad se kamera ponovo pokreće.

Български

1 Включете камерата

Свържете камерата към захранването (**вижте част 1**).

2 Изгледете приложението Imou Life

Сканирайте QR кода (**на част 2**) или потърсете „Imou Life“, за да изгледите и инсталирате приложението. Създайте акаунт и влезте в него.

3 Настройване на камерата

Сканирайте QR кода, посочен на корпуса на устройството или на корицата на настоящите напътствия за приложението и след това следвайтеинструкциите на екрана, за да завършите настройката (**вижте част 3**).

4 Инсталиране на камерата

Уверете се, че монтажната повърхност е достатъчно здрава, за да издържи три пъти тежлото на камерата. За подробности относно процеса на инсталиране вижте **вижте част 4**.

Светлинен индикатор за състояние	Състояние на устройството
Зелен	С примигване Плътно
	Готовност за настройка на устройството
	Работи изправно
	Изолирана мрежа
Червено	С примигване Плътно
	Неуспешно настройване на устройството
	Стартиране
	Неизправност на устройството
Зелено и червено	Променича се
	Актуализиране на фърмуера
Изкл	/
	Изключване Изключен светлинен индикатор

Ако е необходимо да нулирате камерата, натиснете и задържте бутона за нулиране за 10 секунди. Светлинният индикатор светва в пълен червен цвят при зареждане на камерата.

Tænd kameraet

Slut kameraet til strøm (**se afsnit 1**).

2 Hent appen Imou Life

Scan QR-koden **se afsnit 2**, eller søg efter "Imou Life" for at downloade og installere appen. Opret en konto, og log ind.

3 Opsætning af kameraet

Scan QR-koden på enhedens kabinet eller på omslaget til denne vejledning med appen, og følg dernæst vejledningen på skærmen for at færdiggøre opsætningen (**se afsnit 3**).

4 Installation af kameraet

Kontrollér, at monteringsoverfladen er stærk nok til at bære tre gange kameraets vægt. For nærmere oplysninger om fremgangsmåden, **se afsnit 4**.

LED-status	Enhedsstatus
Grøn	Blinker Ensfarvet
	Klar til opsætning af enheden
	Fungerer korrekt
	Netværk afbrudt
Rød	Blinker Ensfarvet
	Opsætning af enheten mislykkedes
	Startet op
	Fejlfunktion på enhed
Grøn og rød	Skiftevis
	Opdaterer firmware
Fra	/
	Sluk LED-kontrollampe slukket

Hvis du skal nulstille kameraet, skal du trykke på nulstillingsknappen i 10 sekunder. LED-Kontrollampen lyser konstant rødt, når kameraet starter.

Română

1 Porniți camera

Conectați camera la sursa de alimentare (**consultați partea 1**